



Zamyšlení v chrámu sv. Jakuba Staršího

Již podruhé se naše úpická římskokatolická farnost připojila ke každoročně probíhající celoevropské kulturně poznávací akci DED (Dny evropského dědictví), která připadla tentokrát na 12. září. Také letos byl chrám sv. Jakuba Staršího pro zájemce otevřen téměř po celý den a já jako průvodkyně jsem dychtivě čekala na první návštěvníky.

V chrámu panovalo šero a ticho rušené občas hlasy a kroky zvenčí. Ale ti, kterým patřily, měli zřejmě jiné starosti a do chrámu nezavítali. Ranní mše dávno skončila, světla i svíce byly zhasnuty. Déle než hodinu nepřišel jediný návštěvník. Procházela jsem mlčky a tiše kostelní lodí a připravovala se na svoji přednášku. Zastavila jsem se na chvíli před každým obrazem i sochou a upřeně jsem se zadívala do tváří zpodobněných světců. Kéž by tak mohli mluvit, jak by bylo krásné oslovit je, poslechnout si jejich příběhy a vzpomínky a dozvědět se něco víc o těch, kteří zde stáli dávno přede mnou. Kdyby tak mohli tito němí svědkové dávných časů promluvit.

O čem by mi asi vyprávěli? Znali zajisté všechny, kteří sem pravidelně přicházeli, poklekali u zpovědnic, usedali do krásných řezbou zdobených lavic a s důvěrou pohlíželi k vysokému oltáři ozdobenému památným starým obrazem. Jak asi nekonečný by to byl průvod, kdyby se tu najednou objevili. Některé bych poznala, neboť jsem tu s nimi po dlouhý čas žila, a setkání by bylo víc než radostné, ale co ti ostatní, mně neznámí, z nichž někteří opustili tento svět již před třemi sty lety? Jak asi vypadali, o čem by hovořili, našli bychom společnou řeč?

Na další úvahy již nezbyl čas. Zazněl zvuk kroků a do chrámu vešli první návštěvníci. Za celý den jich sem zavítaly více než tři desítky. Někteří z nich si přišli zavzpomínat a vážili kvůli tomu dlouhou cestu, jiní toužili spatřit Brandlův oltářní obraz, další přivedla pouhá zvědavost. Všichni však odcházeli uchvázeni krásou tohoto sakrálního prostoru. Také na moji přednášku, o níž jsem si myslela, že se pro naprostý nezájem ani neuskuteční, se zájemci sešli, a ne ledající. Byla to kouzelná hodinka, kterou jsme v tomto nádherném sakrálním prostoru společně strávili.

Važme si této vzácné kulturní památky, která je dominantou a ozdobou našeho města. Ne každá obec se může pochlubit podobnou.

Mgr. Alena Křivská

Z OBSAHU ČÍSLA

str. 2

➤ **Prázdniny Centra denních služeb města Úpice**

str. 4

➤ **Zpráva o absolventech**

str. 5

➤ **První muzejní bleší trh**

str. 7

➤ **Rolníčka**

➤ **Co dělá krále králem?**

str. 8–9

➤ **Nové knihy**

str. 10

➤ **Se Slunětem na horách**

str. 11

➤ **Trojboj Studentského parlamentu**

str. 12

➤ **Mistrovství ČR cross country open**

str. 13

➤ **Práce na zahradě v říjnu**

str. 15

➤ **Program kina**

10. ročník výstavy Šikovné ruce pro hospic 2015 aneb lidé lidem

Srdečně Vás zveme na charitativní jubilejní a prodejní výstavu rukodělných výrobků zhotovených na podporu Hospice Anežky České mnoha dárci z celé České republiky. Slavnostní vernisáž se uskuteční 2. října 2015 od 17 hodin a při této příležitosti budou oceněni vítězové stejnojmenné soutěže. Do poloviny



září obdržel hospic 1840 výrobků, a tak se opět můžeme těšit na pestrou nabídku. 10 vylosovaných soutěžících obdrží zdarma vstupenku na benefiční divadelní vystoupení Jaroslava Duška Pátá dohoda, které se bude konat v Divadle J. K. Tyla v Červeném Kostelci ve čtvrtek 8. října 2015 od 19 hod., benefice je součástí projektu Šikovné ruce pro hospic. Výstava bude pokračovat od 3. října do 9. října ve výstavní síni Městského úřadu v Červeném Kostelci vždy od 9 do 17 hodin a následovat bude prodej ve střediscích Oblastní charity Červený Kostelec až do konce listopadu. Výtěžek z prodeje bude použit na obnovu nábytku v pokojích pro těžce nemocné pacienty v Hospici Anežky České. Projekt je podpořen Královéhradeckým krajem v rámci profesionálních a neprofesionálních kulturních aktivit a Nadací Umění pro zdraví. Pracovníci Hospice Anežky České děkují za obětavou práci všech, kteří se této akce zúčastnili svými originálními výrobky a pomohou tak příjemně prostředí pro nemocné.

Eva Wagenknechtová

12. veřejné zasedání Zastupitelstva města Úpice se uskuteční ve středu 21. října 2015 od 17 hodin v městském sále.

Program:

1. Majetkové záležitosti
2. Finanční záležitosti
3. Výhled hospodaření města na rok 2015, stavy účtů k 30. 9. 2015
Rozbor hospodaření města za 3. čtvrtletí 2015
4. Hospodaření příspěvkových organizací za 3. čtvrtletí 2015
5. Plán rozvoje obce

Ohlédnutí za prázdninami Centra denních služeb města Úpice

Když se řekne slovo prázdniny, znamená to pro mnoho dětí a studentů čas užívání si a sladkého nicnedělání anebo třeba letní dobrodružství. Pro naše centrum jsou prázdniny časem výletů a sportovních akcí. Prázdniny utekly jako voda a jelikož bylo počasí krásně slunečné, stihli jsme realizovat všechny naplánované akce a výlety. Bylo jich celkem pět.

Prázdniny jsme zahájili pohybovým odpolednem ve sportovním areálu Havlovice. V rozhybávání těla jsme pokračovali i dalším výletem, a to do bazénu. Bazén byl za-



puštěný v zemi, proto nebylo zas tak náročné dostat naše vozíčkáře do vody a z vody pomocí nafukovacího lehátka.

Druhý měsíc prázdnin jsme oslavili výletem do rekreačního střediska Svatá Kateřina, které se nachází na samotě v překrásné podkrkonošské přírodě. V areálu jsme viděli domácí i exotická zvířata, která jsme si mohli zblízka prohlédnout a některá i pohlédit. Polovička odvážných zvolila možnost pokračovat na Kuks, kde jsme se prošli podél soch, parku a navštívili jsme galerii vín.

Následující výlet se konal v Polsku. První kroky vedly na polskou tržnici a hned poté na krásnou bezbariérovou smažírnu ryb, kde jsme si vlastnoručně chytili pstruha, kterého jsme si nechali upéci na bylinkovém másle. Prázdniny jsme zakončili opékáním špekáčků u naší bývalé kolegyně Irenky.

Tímto článkem bychom chtěli poděkovat obcím a městům (Batňovice, Havlovice, Malé Svatoňovice, Rtyně v Podkrkonoší), které nám finančně přispěly na chod našeho Centra denních služeb města Úpice. Dále děkujeme i našemu zřizovateli Městu Úpici.

Bc. Kateřina Hofmanová

Narozené děti

4. 7. 2015 – Dominik Chlupáč
6. 7. 2015 – Filip Sikora
14. 7. 2015 – Patrik Kaplan
20. 7. 2015 – Filip Šourek



V této rubrice zveřejňujeme pouze ty děti, jejichž rodiče k tomu dají písemný souhlas.

Matrikářka: Edita Dvořáková

»» POVÍDEJME SI DĚTI

ZPRÁVY ZE ŠKOL, MAT. ŠKOL A ZUŠ

ZŠ BRŘÍ ČAPKŮ



Zveme všechny mrňousky,
školáky i dospěláky

na 10. ročník DRAKIÁDY,

kterou pořádá
Základní škola Bratří Čapků Úpice



Kdy?

V pátek 2. října 2015 od 15.00

Kde?

Na louce za hvězdárnou

V případě velmi nepříznivého počasí
bude akce přesunuta na 9. října.

Každé dítě,
které bude mít s sebou draka,
bude odměněno.

Vítání prvňáčků

V úterý 1. září přivítala naše škola do svých řad nové prvňáčky. Ve školní jídelně, kde slavnost probíhala, se jich sešlo skoro čtyřicet. Děti přišly v doprovodu rodičů a svých nejbližších, podpořit je přišly i paní učitelky z mateřinek. Děti ve škole přivítal pan ředitel Martin Zakouřil, místostarosta města pan Radim Fryčka a ředitelka městské knihovny paní Jana Šimková. Slavnostní atmosféru navodily holčičky ze 3. třídy, které přišly pozdravit své mladší kamarády hudebně – recitačním pásmem. Na závěr každý prvňáček obdržel pamětní list a kornout plný sladkostí, děti jsme rozdělili do jednotlivých tříd, do kterých jsme společně už bez rodičů odešli. Z předškoláčků se už konečně stali opravdoví školáci. Tak ať se vám, prvňáčky, na naší škole daří!



Eva Prouzová

ZŠ ÚPICE-LÁNY

PRŮLET ÚLEM

Vítání prvňáčků

Po roční pauze nám počasí dovolilo přivítat nové žáky opět v krásném prostranství před školní budovou. Jednatřiceti novým prvňákům, kteří byli rozděleni do dvou tříd,



přejeme, aby jejich devítiletá lánská školní pouť byla co nejméně trnitá a hlavně, aby je na budoucí život připravila co nejlépe.

Snímky ze slavnostního vítání žáků prvních tříd ZŠ Úpice-Lány najdete ve fotogalerii na zsl.cz, případně se mrkněte na reportáž televize-js.cz.

*Jiřina Meierová, Jana Švehlová,
třídní učitelky 1. tříd, autor snímku
Jakub Zákravský*



Informatorium školy lánské

Od 1. září škola vydává a rozesílá elektronický zpravodaj, který shromažďuje všechny odkazy na informace, články, fotogalerie či videoreportáže ze života Láňáků. Na jednom listu se kromě činnosti školy v předcházejícím měsíci odběratel tohoto newsletteru dozví, jaké významné akce škola chystá v měsíci nadcházejícím. Pokud byste tento měsíčník chtěli dostávat do své e-mailové schránky, napište nám na zsl@zsl.cz a my vám ho budeme rádi pravidelně posílat.



Petr Kalousek, ředitel školy, autorka grafiky: Karolína Trávníčková

Přivítání nových studentů na Městském gymnáziu a SOŠ v Úpici

V úterý 1. září 2015 jsme na naší škole přivítali nové studenty primy, kvinty a 1. ročníku oboru veřejnosprávní činnost. Studenti si vyslechli projevy představitelů vedení školy a zástupkyně městského úřadu Šárky Bušínské, seznámili se se svými třídními učiteli a převzali od nich studentské průkazy. Tento slavnostní akt znamená, že se definitivně stali studenty školy a vstupují do nové etapy svého života. Na této cestě jim přejeme hodně úspěchů.

MěG a SOŠ Úpice



Dějepisná exkurze a stmelovací kurz primy a kvinty

Po úpisu paní učitelce Pechové do prezenční listiny a stvrzením slibu vzorného chování rozesmátým osazenstvem autobusu vyrazíme vstříc dějepisné exkurzi do Věstar a prima s kvintou na stmelovací adaptační kurz. Byli jsme nachystáni podle předpovědi počasí



na velké ochlazení s boufkami, ale archeopark nás přivítal slunečným nebem, a tak jsme toho řádně využili. Nejen v promítací místnosti s určováním pravěkých nástrojů, bojem s dobovými zbraněmi, teorií u kostrových hrobů a maket pravěkých sídlišť, ale také praxí v hodu oštěpem – máme co dohánět, protože bychom se asi v té době nenajedli, snad by nás zachránil Tomáš z 3. S, zrnostěrkou – dlouhodobým pracným drcením obilí, broušením kamene do hrotu nebo velmi náročným obděláváním půdy dobovými „rýči“, kterým se však hrdě, a ještě s elánem, prima v čele se sportovci Kubou i Tobíkem mohla pyšnit!

Po občerstvení a hromadné fotce putujeme do Dolců. I tady se ukázalo, že i přes věkový rozdíl utvořila prima s kvintou bezva partu, takže mohly začít zápasy, kde nikdo nikoho nešetřil a hrálo se všude naplno a v závěru se objímalo. Ve fotbale, ač prima mladší, dlouho odolávala zkušeným hráčům kvinty, kteří v druhém poločase vstřelili zásadní vítězný gól. Hra byla doprovázena skandováním fanynek a překvapivě část dámského osazenstva primy povzbuzovala urostlé kvintány. Každý dal do zápasu všechny své síly, ale na fairplay se nezapomnělo. Bosá noha k bosé nožce se vinula, uměla hladit, dát pořádnou přihrávku i góly, pohrát si s nervy spoluhráčů, když byla špatná přihrávka, i Mikimu nalomit nehet. Zápas byl zakončen potleskem a vzájemným podáním rukou hráčů. Po volných hrách s míči a doplnění tekutin jsme se přesunuli na minigolf. Tady převzaly iniciativu krásné slečny z kvinty, které doprovázely golfisty z primy, radily, povzbuzovaly a zapisovaly body. Jejich ladnost a stálý úsměv mnohé okouzly natolik, že šikovné a stále veselé dívky z primy se s nimi nechaly fotit, pánové nosili květiny a byly i snahy o objetí. Po občerstvení jsme se přemístili k ohni. Kamil, vítěz v minigolfu, si utíkal do kiosku pro nanuk a opékání vuřtů, zpěv při kytáře, hry, vtipy a smích pomalu ukončily tento krásný stmelovací den.

Ráno nás přivítala bohatá snídaně, kdy jsme si mohli, co pupíky zvládly, vybrat – rohlíky, chleba, vánočky, marmelády, tavené i tvrdé plátkové sýry, šunky, mléko teplé i studené, čokoládinky, šťávy, čaje, jablka i zeleninu... Po úklidu chatky nakládáme batohy do auta a to nám je doveze až na autobusové nádraží. Při nástupu do autobusu nás čeká na závěr našeho adaptačního kurzu překvapení. Řidičem není nikdo jiný než opět pan Smrčka, který naši partu vezl už včera! Těšíme se zase na další společné akce!

prima a kvinta, MěG a SOŠ Úpice

Zpráva o našich absolventech

V loňském roce složilo závěrečnou maturitní zkoušku 18 studentů oktávy, žádný z oktávánů nemusel opakovat ani didaktický test, ani ústní část zkoušky. Pojďme se podívat, kde budou rozšiřovat své obzory dále.

Čtyři studentky si vybraly zdravotnictví: Michaela Kadaníková a Veronika Hejnová budou navštěvovat Univerzitu Karlovu, zaujal je obor všeobecné lékařství. Eliška Čerňavská se na Univerzitě v Hradci Králové (UHK) bude věnovat farmacii. Eva Lachmanová pocestuje do Kolína, kde po absolvování VOŠ bude moci vykonávat práci farmaceutického asistenta.

Dvě studentky oslovila chemie: Františka Kopřivová se na UHK seznámí s toxikologií, na pardubické univerzitě se v oboru klinické biologie a chemie bude vzdělávat Kateřina Hemalová.

Dvě studentky se budou realizovat v oblasti ekonomiky a mezinárodních vztahů: Lucie Reichertová byla přijata na VŠE v Praze na Fakultu mezinárodních vztahů, V Pardubicích pronikne do ekonomiky podniku Kristýna Geherová.

Tři studenti poputují za VŠ vzděláním do Velké Británie: Radek Baudyš a Dominik Drlička jsou přijati Univerzity of Northampton, Radek získá poznatky z oboru multimédia a žurnalistika, Dominik bude navštěvovat přednášky z psychologie. Vratislav Karas po absolvování Univerzity of Wales bude specialistou na film.

Dvě absolventky se budou na jazykové škole Past Time chystat na státní zkoušku v AJ, a to Radka Kubečková a Vendula Šklíbová.

A nyní to vezmeme již po jednom: Jan Šrůtek – Univerzita T. Bati ve Zlíně, obor německý jazyk pro manažerskou praxi, Julie Flejberková – UHK, obor archeologie na Filozofické fakultě, Lucie Zučková – Univerzita Pardubice, Dopravní fakulta Jana Pernera, Zdeněk Šrejber – Technická univerzita v Liberci, obor information and communication management. O Františku Jetmarovi a Davidu Jarkovském nemáme ještě přesné informace.

A kam směřovaly kroky absolventů oboru veřejnosprávní činnost? Většina z nich si bude rozšiřovat jazykové znalosti v Náchodě (Past Time). Svůj sen si splnil Lukáš Povolný a bude studovat na Univerzitě v Hradci Králové obor sociologie, na stejnou univerzitu byla přijata Michaela Horáková, obor sociální patologie. Eliška Lešková nastupuje na VOŠ v Pardubicích, obor sociální práce a pedagogika. Do praktického života se vrhla Marie Kollertová – zástupkyně vedoucí v Penny, Michaela Moravcová – průvodkyně v ZOO Dvůr Králové, Jaroslav Stránský pracuje ve firmě Taiko v Trutnově. Někteří o svých umístěních ještě nepodali zprávu.

Všem našim přejeme hodně štěstí, pevnou vůli, dostatek financí... a přijďte se na nás podívat!

K. Matejčková

MRAVENIŠTĚ, Z.S.

oznamuje, že od 1. 9. 2015 provozuje školní i předškolní skupinu v celotýdenním provozu

Školní skupina pro žáky 1. až 4. r. ZŠ

- startuje v prostorech ZŠ Velké Svatoňovice
- pro šk.r. 2015/16 jsou ještě volná místa



Mravenčí školka pro děti od 3 do 7 let

- pokračuje v chatě Pohoda v Markoušovicích
- nabízíme poslední volná místa

Kontakt

- email: markousovice2014@gmail.com
- tel: 608 240 368 Naďa Kalousková (školní skupina)
737 659 513 Veronika Kubjátová (školka)

Zápis dětí probíhá individuálně po předchozí dohodě.
Další podrobnosti a informace o projektu Mraveniště naleznete na

www.domraveniste.cz



ZÁŘIVÉ HLUBINY

HVĚZDÁRNA

Astronomické informace

Slunce vstupuje 23. 10. v 19 h 46 min do znamení Štíra.

Fáze Měsíce: poslední čtvrt nastává 4. 10., nov 13. 10., první čtvrt 20. 10., úplňk 27. 10. Přizemím, tedy v nejmenší vzdálenosti od Země, prochází Měsíc 26. října, odzemím 11. října.

Planety sluneční soustavy: Merkur je nejlépe viditelný ve druhé polovině října ráno nad východem, ve stejné oblasti oblohy se nacházejí také velmi jasná Venuše i planety Mars a Jupiter. Saturn svítí až do půlky října večer nízko nad jihozápadem, planety Uran a Neptun jsou v dalekohledu pozorovatelné celou noc.

Zajímavé úkazy: Téměř celý říjen jsou z našeho území dobře viditelné večerní průlety Mezinárodní vesmírné stanice ISS. Na palubě je šest kosmonautů, stanice připomíná pomalu letící, velmi jasnou hvězdu pohybující se ve směru zhruba od západu k východu. 21. října nastává maximum meteorického roje Orionid. 29. října před půlnocí zakryje Měsíc nejjasnější hvězdu v souhvězdí Byka, Aldebaran.

V neděli 25. října končí letní čas, ve 3 hodiny se ručičky hodin posunou o jednu hodinu zpět, na druhou hodinu středoevropského času.

Více informací o úkazech, novinkách v astronomii i návštěvních hodinách v říjnu najdete na internetových stránkách www.obsupice.cz.

Jiří Kordulák, Hvězdárna v Úpici

MARSYAS

KULTURA

Městské muzeum a galerie J. W. Mezerové

Výstavy

RETROvýstava

Městské muzeum a galerie Julie W. Mezerové srdečně zve na RETRO-výstavu. Dobrodružnou cestu do každodenního života ve 20. století připravilo muzeum ve spolupráci se sběratelem p. Jiřím Laštovíčkou a jeho přáteli.

Výstava je přístupná do 25. 10. 2015.

JAK SE CO DĚLÁ I:

Šlápoty v nitích a oleji

Městské muzeum a galerie Julie W. Mezerové srdečně zve na výstavu ŠLÁPOTY V NITÍCH A OLEJI. Na první výstavě z cyklu JAK SE CO DĚLÁ představují svou tvorbu Stanislava Šrejberová a Helena Šrůtková.

Výstava se koná v Galerii Julie W. Mezerové a je přístupná do 18. 10. 2015.

Pozvánka k sousedům:

Polem, lesem a zahradou

– Julie Winterová Mezerová na Adršpašském zámku

Městské muzeum a galerie Julie W. Mezerové srdečně zve všechny příznivce díla úpické Paní malířky na soubornou výstavu jejích děl, kterou připravilo pro zámek v Adršpachu. Výstava s názvem POLEM, LESEM A ZAHRADOU přináší velký program (více než 50 pláten) věnovaný hlavnímu tématu Julie W. Mezerové – květině, přírodě a naší podještěbské a podkrkonošské krajině.

Výstava je přístupná do 31. 10. 2015.

Akce:

JAK SE CO DĚLÁ:

Veletrh aktivit

10. 10. 2015, 13:00–17:00

V rámci první výstavy z cyklu Jak se co dělá zveme srdečně všechny tvořivé lidi na první muzejní Veletrh aktivit. Celé odpoledne bude v muzeu k vidění a možná i k vyzkoušení celá řada aktivit a k setkání plno lidí, kteří tráví svůj čas tvorbou, zajímavým koníčkem, řemeslem nebo dokonce uměním. Přijďte se podívat, jak se co dělá! Těšíme se na Vás v sobotu 10. 10. od 13 do 17 hodin.

V případě zájmu o spolupráci prosím kontaktujte Městské muzeum a galerii JWM v Úpici.

První muzejní bleší trh

17. 10. 2015, 13:00–17:00

V rámci RETRO-výstavy zveme všechny milovníky starých časů a starých věcí na první úpický muzejní Bleší trh. Máte doma věci,

pokračování na následující straně

dokončení z předchozí strany

kteří už nepotřebujete? Staré pohlednice, fotografie, obrázky, drobnosti z domácnosti nebo jiné věci, ale je Vám líto je vyhodit? Přijďte v sobotu 17. 10. odpoledne do muzea – třeba se objeví někdo, komu Vaše haraburdí udělá radost! Máte rádi staré věci? Sháníte staré pohlednice, fotografie, obrázky, drobnosti z domácnosti nebo jiné věci? Zastavte se v sobotu 17. 10. odpoledne v muzeu – třeba najdete něco, co Vám udělá radost!

V případě zájmu o spolupráci prosím kontaktujte Městské muzeum a galerii JWM v Úpici.

Závěrečná burza

RETROvýstavy,

25. 10. 2015, 13:00

Městské muzeum srdečně zve na závěrečnou burzu RETROvýstavy. Prodej prodejních předmětů proběhne formou burzy. Vyvolávací cena jednotlivých předmětů odpovídá nejvyšší cenové nabídce podané na příslušné předměty v průběhu trvání RETROvýstavy. Výhradním pořadatelem burzy je p. Jiří Laštovička.

Přednáška

Karel Řehák:

To byl Jan Masaryk

pondělí 12. 10. od 17 hodin

v Městském muzeu v Úpici

Dny evropského dědictví

V sobotu 12. 9. se Úpice podruhé připojila k celoevropskému festivalu European Heritage days – Dny evropského dědictví, který každoročně zve širokou veřejnost k poznávání blízkých i vzdálených památek. V Úpici měli návštěvníci možnost navštívit budovu Divadla Aloise Jiráska včetně technických prostor, které jsou jinak veřejnosti nepřístupné, městské muzeum, zúčastnit se procházky po úpickém hřbitově s průvodcem, navštívit kostel sv. Jakuba Většího či Husův sbor. Na každém z těchto míst byl připraven doprovodný program, zněla hudba, konaly se přednášky, ve foyer divadla a v Husově sboru měli návštěvníci navíc možnost zhlédnout výstavy. Klub loutkářů představil historické marionety a připomenul významného loutkáře Josefa Vídu a jeho působení v Úpici.

V rámci akce jsme v Úpici uvítali potomky úpického starosty MUDr. Antonína Teuchmanna (1815–1890) a společně si v muzeu připomněli tuto významnou osobnost.

Akce se konala pod záštitou Městského muzea a galerie Julie W. Mezerové v Úpici. Srdečně děkujeme všem, kteří na přípravě a realizaci programu spolupracovali, především klubu loutkářů, Bc. Josefu Cabadajovi, Mgr. Aleně Křivské a zaměstnancům Městského muzea a galerie JWM a městského kulturního střediska.

Jana Nešněřová

Pořadnej bigbít ?!



www.lastsummer.cz

10. LAST SUMMER 2015

Sobota 24. října od 17 hodin
Národní dům, Trutnov

 **Abraxas**  **Krausberry**
 **Luboš Pospíšil & 5P**
 **Janis Joplin revival**
 **Pepa Lábus a SPOL.**
 **PayaNoia**  **Pegas (křest nové desky!)**

 **POŘÁDÁ KLUB ČESKÝCH TURISTŮ ÚPICE**
CENA VSTUPENKY V PŘEDPRODEJI ZA 320 Kč NA WWW.KUPVSTUPENKU.CZ, STAVEBNINY PRO-DOMA TRUTNOV, ÚPICE A DVŮR KRÁLOVÉ A HUDEBNINY SKALA MUSIC ÚPICE, NA MÍSTĚ 350 Kč

VÝTĚZEK AKCE BUDE VĚNOVÁN NA DOBROČINNÉ ÚČELY.



Divadlo A Jiráska Úpice

Trio INFLAGRANTI – PETR KOLÁŘ

14. října 2015 v 19.00 hodin

Koncert tria INFLAGRANTI s doprovodnou skupinou a exkluzivní host zpěvák PETR KOLÁŘ.

Slavné melodie z klasiky, rocku i popu v úpravách pro elektrické smyčce. Naše elektrické smyčcové trio INFLAGRANTI jsme založili v roce 2004. Hrajeme naše úpravy skladeb a písní, které máme rády a které nás baví hrát. V roce 2005 nám u společnosti Universal music vyšlo naše debutové album s názvem ROCKMANTICA.

Vstupné: 380 Kč v předprodeji, 410 Kč na místě

Předprodej v turistickém informačním centru, tel. 499 882 329



Městské kulturní středisko
zve na přednášku s promítáním:

„Devět křížů a jiné pověsti“

přednáší **Ing. Jan Mach**,
vlastivědný badatel
a amatérský regionální historik

Pátek 16. 10. 2015
od 17:00 hodin
Loutkové divadélko Úpice

Loutkové divadlo

O líném Kubovi

pohádka s Kašpárkem a čerty
neděle 4. 10. 2015 ve 14 a 16 h
v loutkovém divadle v Úpici
vstupné 25 Kč

ROLNIČKA 2015



Neděle 18. října
O DRAKU BAZILIŠKOVI
loutková pohádka pro nejmenší děti
představení LS Maminy Jaroměř

Neděle 25. října
KAŠPÁRKOVO PUTOVÁNÍ
maňásková pohádka s Kašpárkem
hraje LS Ahoj Chrudim

Neděle 1. listopadu
JAK ŠEL KOZLÍK DO SVĚTA
loutková pohádka o neposlušném
kozlíkovi
hraje LD Kozlík

Neděle 8. listopadu 2015
**KAŠPÁRKŮV DRAK
PUDIVÍTR**
Kašpárkova cesta do nebe i do pekla
hraje Klub loutkářů Úpice

**Všechna představení se hrají
od 14 a od 16 hodin**

**Představení se hrají v loutkovém
divadle v Úpici**
(Městský penzion, ul. Dr. A. Hejny
133)

Vstupné jednotné 25 Kč

Přehlídka se koná
s finanční podporou Města Úpice

Týden knihoven

Od 5. do 11. října 2015 je v celé republice vyhlášen Týden knihoven, který má za úkol připomenout všem lidem význam knihoven a přilákat je k návštěvě.

Naše knihovna se připojuje a zve všechny zájemce do svých prostor.

V tomto týdnu chystáme:

- **Amnestie dlužníků**
(odpustíme veškeré poplatky za upomínky všem hříšníkům, kteří vrátí knihy a časopisy)
- **Přihlašování nových čtenářů zdarma**
(poplatek odpuštěn na půl roku)
- **Malujeme pohádku – úterý, čtvrtek 6. a 8. října 2015**
seznámení prvňáků s knihovnou spojené s výtvarnou soutěží
- **Dášeňka – úterý 6. října 2015 ve 14.30 hod.**
setkání klubu dětských čtenářů
- **Co dělá krále králem**
vyhlášení literární soutěže pro děti, (více na www.knihovnaupice.cz)
- **Já a moje panoptikum – středa 7. října od 17 hod.**
čtení z knihy jednoho z nejvýznamnějších spolupracovníků úpické hvězdárny, astronoma RNDr. Ladislava Křivského



Městská knihovna Úpice vyhlašuje literární soutěž pro děti

Co dělá krále králem?



Co dnes znamená král? Postavu z učebnice historie? Hrdinu z pohádky? Symbol? Moc? Slávu? Bohatství? Co představuje trůn, žezlo, koruna, královský hermélín? Co značí mít královskou krev? Co je královský průvod a Královská cesta? Jaký je přímý a přenesený obsah sousloví královské slovo, královská milost, královská tabule, královský omyl, královský dar? K čemu sloužil královský šašek? Komu a proč se přezdívalo král železný a zlatý, král Pohrobek, král Bezzemek nebo král Slunce? Kdo a proč nosil za královským jménem přízvisko Veliký, Ukrutný, Dobrotivý? Platí dodnes, že „přesnost je vlastnost králů“, že „mýlit se je lidské, odpouštět královské“? Kdo řekl „není boje žádného bez krále českého“ a „toho bohda nebude, aby český král z boje utíkal“?

Kde hledat Krále Leara, Krále Oidipa, Krále Ječmínka nebo Krále Lávrů? Kdo napsal knížky O králi Sedmilháři, Král Matýsek první či Eliška a táta král?

Co mají společného hroznýš královský s tučňákem královským, Královský triatlon a královský gambit, král džungle s králem lesa, král zvířat, Královské Vinohrady, král rocku nebo popu s králem valčíků, král čtenářů, král komiků, král majálesu, královna ročníku či plesu, král pirátů, král sýrů a šachový král? Co je britská Královská společnost?

Co je království nebeské, království boží na zemi a či království není z tohoto světa? Může být vážně hloupý Honza králem, nebo musí být vladař moudrý a vzdělaný? Usedne na trůn vždy ten nejlepší? Je snadné být tím nejvyšším, anebo se tam umdlévá pod tíhou odpovědnosti a koruny? Může král všechno, nebo nemůže téměř nic - je pouze smutným vazalem úředních předpisů a konvencí? Má člověk na trůnu hodně upřímných přátel, nebo se má mít stále na pozoru? Čeho se bojí král? Je král šťastný, nebo uprostřed království se cítí velmi, velmi sám...?

Soutěž je určena pro tyto kategorie:

- 6 – 9 let
- 10 – 12 let
- 13 – 16 let



Charakteristika práce: úvaha, případně jiný literární útvar na dané téma

Rozsah práce: maximálně 3 stránky A4 (ve formátu Word, písmem Times New Roman, velikostí 12)

Termín odevzdání prací: 6. listopadu 2015

Hlavička práce: jméno soutěžícího, měsíc a rok narození, knihovna, adresa, e-mail

Nejlepší práce budou odměněny a zaslány do regionálního kola soutěže „Jak je to s králem“, pořádané KDK SKIP ČR v rámci 10. ročníku soutěžního projektu Kde končí svět.

NOVÉ KNIHY V MĚSTSKÉ KNIHOVNĚ

KNIHY PRO DOSPĚLÉ

Backman, Fredrik:

Babička pozdravuje a omlouvá se

Dobrodružné, zábavné i napínavé přátelství mezi sedmiletou Elsou a její nápaditou babičkou, která prostřednictvím příběhů bere svou vnučku na výlet do kouzelných říší a zároveň ji připravuje na dobrý život.

Wood, Barbara: Bílá žena

Emily se vydává na Havaj, aby se stala misionářkou. Tamější příroda, lidé a odlišný způsob života ji fascinují i děsí. Vinou misionářů Havajané přestávají věřit ve své bohy a jejich tradice upadají v zapomnění. Velekněžka Pua pro spásu svého lidu udělá vše – a v Emily vidí strýčkyni zla, která zasluží trest.

Kent, Hannah: Agnes

Syrový dramatický příběh z drsného prostředí ostrova Island poloviny 19. století. Do života jedné obyčejné rodiny vstoupí odsouzená vražedkyně, aby s nimi strávila čas vyměřený do své popravy.

Hošková, Blanka: Kamilenky

Román o lásce, potřebě souznění a v neposlední řadě i o přátelství a síle odpouštět. Nejen svým blízkým, ale i sobě samým.

Whitton, Hana: Kateřina Lucemburská: osudová zkouška dcery Karla IV.

Historický román, ve kterém ožívá komplikovaný životní příběh Kateřiny Lucemburské, dcery Karla IV.

Pancol, Katherine: Muchachas

První díl trilogie vypráví příběh mladé ženy, jejíž život poznamenalo domácí násilí a sexuální zneužívání.

Brycz, Pavel: Muž bez ženy není člověk

Humoristický román s nadsázkou popisuje starosti čerstvě rozvedeného čtyřicátníka.

Genova, Lisa: Pořád jsem to já

Příběh padesátileté americké profesorky neurologie, která bojuje s Alzheimerovou chorobou.

Reilly, Matthew:

Strašák a armáda zlodějů

Organizace Armáda zlodějů má v úmyslu uvést do chodu zařízení, které je schopné zapálit atmosféru. Zabránit jim v tom má jednotka kapitána Shanea Schofielda zvaného Strašák.

Vérant, Samantha:

Sedm dopisů z Paříže: inspirováno životem

Pravdivý příběh o tom, že i sedm starých milostných dopisů může člověku změnit životní cestu.

Alpsten, Ellen: Sestry rudého slunce

Dobrodružně romantický příběh tří žen pocházejících z rozlišného prostředí a snažících se společně farmařit v rovníkové Africe.

Hůlová, Petra: Macocha

Příběh komerčně úspěšné spisovatelky, která své tvůrčí i osobní krize řeší nadměrnou konzumací alkoholu.

Magee, Audrey:

Slib: intimní příběh z války

Příběh dvou mladých lidí se odehrává v době druhé světové války v Berlíně a na ruské frontě.

Young, Thomas W.: Zajatci bouře

Dramatický příběh odehrávající se uprostřed afghánského válečného konfliktu.

L'Amour, Louis: Potulný kovboj

Zachmuřený potulný kovboj Shalako se chystá přejet Sonorskou poušť, území ovládané Apači. Nečekaně mu však zkříží cestu skupina lovců a krásná bezbranná žena v úzkých. Kovboj se k nim nemůže otočit zády, protože někde v poušti číhá nebezpečný apačský náčelník...

Nicholl, Katie: Kate: budoucí královna

Kniha z pera zkušené autorky, která se britskou královskou rodinou zabývá řadu let, přináší mnoho zajímavých detailů i postřehů ze zákulisí.

Stutte, Harald: Hitlerova dětská armáda

Osudy osmi chlapců, kteří byli na konci 2. světové války zařazeni do jednotek Waffen-SS.

Joiner-Bey, Herb:

Léčivá moc lnu a lněného oleje

Tato kniha je pro všechny, kteří chtějí pomocí přírodních prostředků zlepšit své zdraví.

Hoffmann, Petr:

Na frekvenci čínské medicíny

Postřehy z praxe lékaře tradiční čínské medicíny, samoléčení podle této metody, přehled nejzákladnějších bylinných směsí ve formě kuliček k léčbě jednoduchých onemocnění.

David, Petr:

Nejkrásnější výlety lodí: rodinné toulky

Kniha obsahuje několik desítek těch nejzajímavějších výletů lodí po celé ČR.

Temple, Mary Beth: Pleteme bez jehlic: pleteme na ruce: pleteme na prstech

Pleteme na ruce – nekonečná šála a další skvělé doplňky za 30 minut. Pleteme na prstech – šálky, náramky a opasky rychle, snadno a zábavně.

Městská knihovna Úpice

vás zve

Moje panoptikum



V prosinci si připomeneme 90. výročí narození astronoma **RNDr. Ladislava Křivského**, jednoho z nejvýznamnějších spolupracovníků hvězdárny.

Ve spolupráci s Hvězdárnou v Úpici na významného vědce a nezapomenutelného člověka zavzpomíná pracovnice Muzea Podkrkonoší v Trutnově **Mgr. Alena Křivská**, která v několika čtených ukázkách představí jeho veselou a čtenářsky vděčnou knihu *Já a moje panoptikum*.

středa 7. října 2015 od 17 h.
vstupné dobrovolné

Kroiss, Thomas:

Rakovina: šance na uzdravení

Příčiny rakovinného onemocnění, možnosti léčby zhoubných nádorů alternativními způsoby.

Buhner, Stephen Harrod: Borelióza:

přírodní prevence a bylinná léčba lymské boreliózy a jejích koinfekcí

Prevence, diagnostika a léčba lymské boreliózy, infekční nemoci přenášené klíšťaty, přírodními prostředky.

Bickel, Gabriele: Dárky z bylinek

Návody na vlastní výrobu drobných dárkových předmětů z bylinek.

Slavnosti, ceremonie a rituály v pozdním středověku

Studie podrobně rozebírají podobu různých druhů slavnostních rituálů na českém panovníckém dvoře, u české šlechty, duchovenstva i měšťanstva v období od 14. do 1. poloviny 16. století.

Vignane, Maud: Palety:

nábytek za pár minut nejen na zahradu

Tipy a návody k výrobě zahradního i bytového nábytku ze starých dřevěných palet.

Hrevušová, Radka:

Sladké moučníky z domácí pekárny

Recepty na přípravu moučníků pečených v automatické domácí pekárně.



KNIHY PRO DĚTI A MLÁDEŽ

Sutcliffe, William:

Cirkus zlodějů a tombola zkázy

Hanin život je jedna velká nuda, ale když se ve městě objeví cirkus, je všechno rázem vzhůru nohama. Hanka s cirkusákem Vilidou se snaží zastavit nekalé plány ďábelského principála.

Binar, Ivan: Kráva a dědeček

Humorný příběh o jedné krávě, co se spolu s dědečkem vydala na výlet k moři.

Krolupperová, Daniela: O modrém světle

Příběh o chlapci Otíkovi, který nerad čte, ale dostal pohádkový příběh o modrém světle a moc ho zajímá, jak to dopadne. Jeho napětí ještě zvyšuje skutečné modré světlo v okně protějšího domu.

Reichs, Kathy: Poklad

Další román z řady příběhů Tory Brennánové, dívky s vlčími geny, ji zavede na komplikovanou cestu za pokladem i do boje o osud celého ostrova.

Birchall, Katy: Ta holka

Dívčí román o dívce, která se stane slavnou a na chvíli zapomene na své skutečné přátele.

Fischerová, Daniela: Tetovaná teta

Sbírka absurdních básniček pro děti předškolního věku, ale také pro jejich hravé dospělé.

Grisham, John: Theodore Boone: Únos

Napínavý příběh pro teenagery. Trestanec na útěku, neznámá přítelkyně, třináctiletý kluk a jeho sen o vítězství v soudní síni. Bude mít Theodore Boone dost odvahy a důvtipu, aby vyhrál závod s časem?

Kratochvíl, Miloš:

Zajatci stříbrného slunce

Víte, co se děje ve městě, které jste rozbořili svou počítačovou hrou? Já z toho města jsem. Pojdte tam se mnou.

Mould, Chris: Zlatý labyrint

Jeden z příběhů chlapce, který dostane tajemný dopis, z něhož se dozví, že se stal dědicem šlechtického sídla v ostrovním městečku Crampton Rocku. Prastrýce admirála, jenž mu majetek zanechal, jakživ neviděl.

Krolupperová, Daniela:

Zločin na Starém Městě pražském

Vyšetřování dávného zločinu, který na svém obrazu zvěčnil malíř Jakub Schikaneder.

Jako malému klukovi se mu mrtvá dívka ležící na kamenné dlažbě vryla hluboko do paměti.

Calonita, Jen: Léto, jak má být

Dívčí román o jedné prázdnině na táboře, kde nic není, tak jak si Harper, hlavní hrdinka, představuje. Naštěstí se objeví hezký kluk, který o ni má zájem.

Čapek, Josef: Beletrie pro děti

Kniha shrnuje všechny beletristické práce, jež autor věnoval přímo dětským čtenářům a doprovodil většinou i kresbami.

Fantastická zvířata: poznej jejich životní prostředí na celém světě

Vydej se do světa a seznam se s pozoruhodnými zvířaty naší planety.

Holler, Birgit:

Čivava: výběr, chov, výcvik, zábava

Jak najít správného chovatele, jak správně pečovat, vychovávat a zabavovat čivavu.

Sís, Petr: Pilot a Malý princ: život Antoina de Saint-Exupéryho

Mimofádně zpracovaný obrazový životopis legendárního francouzského letce, dobrodruha a spisovatele Antoina de Saint-Exupéryho.

Fučíková, Renáta: Pravěk a starověk Evropy: obrazové putování

V knize najdete v zábavné formě všechny povinné školní informace i něco navíc.

Fučíková, Renáta: Středověk Evropy: obrazové putování

V knize najdete v zábavné formě všechny povinné školní informace i něco navíc.

Klub deskových her

Zveme všechny příznivce deskových her na další klub **12. 10. 2015** od 17 hodin do 20 hodin do knihovny.



DÁŠEŇKA

zveme všechny děti,
které si chtějí popovídat a zahrát,
6. 10. 2015 od 14.30 hodin
do dětského oddělení MĚK Úpice

Všichni, kteří nechcete sedět doma,
přijďte svůj čas strávit s ostatními dětmi.

> MÍSTO PRO JONATHANA
CÍRKVE, SPOLKY, SDRUŽENÍ, AKTIVITY

Zahrádkáři informují

Tropické léto skončilo a příroda si oddechla. Nedostatek deště lidé nahradili běháním s kropičkami. Kupodivu ale zelenina narostla a některé druhy více než jiný rok. Huře dopadli houbaři. V lese mrtvo, ani houbička. Snad ještě po deštích něco naroste.

Úpíctí zahrádkáři připravují výstavu ovoce, zeleniny a květin. Jako zajímavost na ní bude také koutek kuriozit a neobvyklých tvarů některých výpěstků. Spoléháme proto na členy svazu, že dodají na výstavu výsledky svého snažení. Informace dostanou zahrádkářskou poštou.

Připravuje se také zájezd na měsíc říjen. Zveme na něj všechny členy svazu a jejich rodinné příslušníky.

Příjemné babí léto a barevný podzim přeje výbor ČZS Úpice.

výbor ČZS Úpice, Josef Finger



MC Sluně v novém kabátě

O letošních letních prázdninách bylo kolem našeho mateřského centra stále živo – denně jste mohli vidět skupinu řemeslníků, kteří i v těch největších vedrech běhali po střeše a kolem mateřského centra a pilně pracovali. Zateplovali, měnili okna a dveře, vylepšovali. Rodiče s dětmi se tak od září mohou scházet v příjemnějším prostředí, které nabídne i lepší teplotní komfort. Poděkování patří všem, kteří se na této změně podíleli, především pak Městskému úřadu Úpice. Mateřské centrum je otevřené každé pondělí, středu a pátek od 8:30 do 12:00 h. Od 10 h je program pro děti – zpívání, tanečky, výtvarná činnost. Srdečně zveme maminky, tatínky či babičky a dědečky s dětmi.

Ing. Olga Ejemová, vedoucí MC Sluně

Se Slunětem na horách

Letošní pobyt členů a příznivců MC Sluně se uskutečnil první červnový víkend v Peci pod Sněžkou na boudě Pod Studničnou. Zúčastnilo se ho celkem 9 rodin s převážně předškolními dětmi z Úpice a okolí.

V pátek odpoledne jsme se ubytovali, vybalili a po večeri zvládli ještě společnou procházku do přírody Obřího dolu.

V sobotu ráno nás probudilo sluníčko, předpověď počasí hlásila teploty ke 30°C. Po snídani bylo tedy rozhodnuto pro celodenní túru na Jelení louky s cílem vykoupat se v tamním venkovním vyhřívaném bazénu.

Cesta dolů do centra Pece pod Sněžkou ubíhala, starší děti šly pěšky, menší jely v kočárku nebo se nesly v šátku či krosničce. Cestou děti stále něco zajímalo, zastavily se u nové stanice lanovky na Sněžku a pozorovaly vyjíždějící kabinky nebo je fascinovaly všudypřítomné potůčky vlévající se do říčky Úpy. Za hotelem Horizont jsme



se sešli na dětském hřišti, kde se kromě různých prolézaček a houpaček dětem zalíbily „vodní hrátky“ – různé žlaby, mlýnky a kádě na malém potůčku hned vedle hřiště.

Protože bylo už k poledni a teplota stoupala, rychle jsme vyrazili po úzké asfaltce přes Velkou pláň směrem k lesu. Dál cesta vedla po červené turistické značce asi 3 km mírně do kopce do údolí Zeleného potoka. V poledne jsme dorazili hladoví a žízniví do našeho cíle, občerstvení v místní horské chatě nám tedy přišlo vhod. U bazénu a pod slunečníky restaurace jsme strávili příjemné odpoledne. Děti i rodiče si užili koupání v bazénu s vodou vyhřátou na 30°C, což vyhovovalo i těm nejmenším. Cestou zpět šli někteří údolím Zeleného potoka podél Liščího vodopádu, ti s kočárky museli tou samou cestou přes Velkou pláň zpět do Pece.

Po večeri děti čekal ještě karneval a kdo měl chuť, mohl ještě vyzkoušet různé výtvarné techniky. Když konečně spokojeně usnuli klaun, kovboj i lesní žinka, mohli si i rodiče (a prarodiče) posedět venku na terase a popovídat si o starostech a radostech s našimi nejmenšími.

V neděli dopoledne nás čekala šipkovaná, která se nesla v duchu pohádky o Červené Karkulce. Děti plnily jednotlivé úkoly (nosily např. kameny vlkovi do břicha) a nakonec, jako každá pohádka dobře končí, skončila dobře i naše šipkovaná – děti našly sladký poklad a starší děti schované za obřím kamenem (i když se zprvu bály, že je tam schovaný vlk).

Pak už nás čekala jen poslední společná památeční fotografie před chatou a s pocitem příjemně prožitého víkendu jsme se rozjeli domů.

Počasí se vydařilo, jídlo výborné a parta rodičů a dětí úžasná. Co víc si přát? Snad jen, aby to příští rok vyšlo takhle pěkně zas.

Děkujeme Městu Úpice a Oblastní charitě Červený Kostelec za finanční i morální podporu, Olince Ejemové za celkovou organizaci, Hance Sirkové za pomoc při šipkované, karnevalu a výtvarném tvoření a všem účastníkům za prima víkend.

Ing. Veronika Kneřová

Sokolové na letním táboře

Jak se již stalo tradicí, druhých čtrnáct dní v měsíci srpnu se koná letní sokolský tábor. Hlavním a jediným pořadatelem je místní tělocvičná jednotka Sokol Úpice. Do malebného prostředí Jiráskových skal, do vesničky Studnice, se vydalo se svými vedoucími 28 dětí nejen z Úpice, ale i Trutnova, Havlovic a Suchovršic. Předpověď počasí slibovala nádherné počasí, které se rovněž plně naplnilo. Tropické teploty měly samozřejmě i vliv na jednotlivé činnosti na táboře. Doprava na tábořovou základnu byla linkovým autobusem na Odolov a potom již po vlastní ose. Po příchodu na tábor a převzetí táborové základny od pronajímatele již začal čilý táborový program. Hned první večer byl naplánován zahajovací táborák, při kterém byla sehrána úvodní scénka z celotáborové hry, která byla pod názvem „Rytířská výprava.“ Ze všech táborníků se na celou dobu pobytu stali čekatelé na rytířské oslavy. Svým chováním a skutky se mohli posléze rytíři stát. Motivem celotáborové hry byla výprava do Svaté země, při které se bojovalo s Turky. Táborníci si museli vyrobit rytířský oblek, rytířskou přilbu a meč. Do jednotlivých družstev potom vlastní štít a vlajku. Na konci cesty se všichni dostali až ke Svatému hrobu, kde byli vedoucím výpravy všichni pasováni na rytíře.

Mimo tuto celotábořovou hru byl tábor naplněn různými jednoduchými hrami a zápoleními. Namátkou jen některé. Táborníci sháněli v nočním lese podpisy všech sedmi trpaslíků a Sněhurky při hře Sněhurka a sedm trpaslíků. Učili se poznávat stromy, rostliny, odlévali stopy pomocí sádry. Jedno odpoledne vedoucí připravili 14 nízkých lanových překážek. Z větších soutěží potom to byla polní hra pošta a na závěr pobytu celotábořová olympiáda.

V neúnosných vedrech se táborníci chladili v malém bazénu a na řadu přišla i vodní bitva. Během tábora se nesmělo zapomenout i na posezení u tábořového ohně, kde se hlavně hrálo na kytary a zpívalo. Při závěrečném slavnostním táboráku byl zhodnocen celý tábor, předáno ocenění kuchařkám, které se staraly o naše žaludky. Všichni se nakonec shodli, že se tábor povedl a že se všichni již těší na další ročník v roce 2016.

Samozřejmě tábor by se neuskutečnil bez ochoty lidí, kteří byli na táboře jako vedoucí, a samozřejmě bez finanční podpory Města Úpice, za které moc děkujeme.

Martin Just, hl. vedoucí tábora

Trojboj Studentského parlamentu potřetí!

Všesportovní areál v Havlovicích hostil v pátek 4. září již 3. ročník Trojboje Studentského parlamentu při MAS Království – Jestřebí hory, o.p.s. Spolu s ním se zde konal rovněž turnaj v malé kopané pod záštitou Havlovického svazu malé kopané.

tovní areál Havlovice. Zhruba stovku sportovců přišli pozdravit a v jejich výkonech podpořit rovněž starosta hostitelské obce Havlovice Pavel Dvořáček a senátor Miroslav Antl.

Trojboj Studentského parlamentu, kterého se zúčastnila čtyři družstva, se



Po osmé hodině se v areálu začali scházet účastníci ze sedmi škol z regionu – ZŠ Bratří Čapků Úpice, ZŠ Úpice-Lány, ZŠ Malé Svatoňovice, ZŠ a ZUŠ Rtyň v Podkrkonoší, ZŠ a MŠ Radvanice, Speciální ZŠ Augustina Bartoše a Městského gymnázia a SOŠ Úpice.

Celá akce byla zahájena v 8.30 nástupem všech účastníků, které přivítali zástupci pořadatelů – Jaroslav Kocián za Havlovický svaz malé kopané, z.s., Jan Balcar za MAS Království – Jestřebí hory, o.p.s. a Miloš Tohola za Všespor-

skládál z těchto tří disciplín – streetballu, minigolfu a beach přehazované. V malé kopané soutěžilo družstev sedm.

V průběhu dopoledne se jednotlivé týmy střídaly ve všech výše jmenovaných disciplínách. Role fanoušků se ujali nejen pedagogové a spolužáci hráčů, ale také prvňáčci ze ZŠ Havlovice a havlovický vodník, který se na akci neplánovaně objevil a dokonce zde uspořádal improvizovanou autogramiádu.

„Mám velkou radost, že jsme se tady zase po roce sešli v tak hojném počtu.



Počasí nám naštěstí přálo, děti se vyřádily, z organizačního hlediska také vše dobře dopadlo. Moc děkujeme Městskému gymnáziu a SOŠ Úpice a Petře Nývtové za to, že se ujala role koordinátora celé akce,“ uvedl za pořadatele Jan Balcar.

A zde jsou výsledky:

V Trojboji Studentského parlamentu si trochu nevďěčné čtvrté místo odnesla ZŠ Bratří Čapků Úpice. Na třetí příčku se svými výkony propracovali žáci ZŠ Úpice-Lány, druhé místo obsadilo Městské gymnázium a SOŠ Úpice a pomyslné zlato získali sportovci ze ZŠ a ZUŠ Rtyň v Podkrkonoší.

Turnaj v malé kopané nabídl napětí až do posledního momentu, neboť o vítězi rozhodla až osmá série penaltových rozstřelů, z nichž vítězně odešli obhájci „titulu“ ze ZŠ Úpice-Lány. Druhé místo připadlo ZŠ a ZUŠ Rtyň v Podkrkonoší a třetí se umístila ZŠ Bratří Čapků Úpice.

Radka Jansová
MAS Království – Jestřebí hory, o.p.s.
www.kjh.cz

Tělocvičná jednota Sokol Úpice

oznamuje
všem členům, rodičům dětí, občanům města i blízkého okolí, že

**nový cvičební rok 2015–2016
začne v září 2015**

**Pravidelná cvičení v tělocvičně školy
Bří Čapků (na Blahovce):**

Pondělí

16.30–18.00 hod.

předškolní děti, žáci, žákyně a dorost

18.00–19.00 hod. muži a ženy VG

19.00–21.00 hod. ženy volejbal

Úterý

18.00–20.00 hod. muži volejbal

Čtvrtek

16.30–17.30 hod. rodiče a děti

17.30–19.00 hod. žáci, žákyně, dorost

19.00–21.00 hod. ženy volejbal

Pátek

18.00–20.00 hod. muži volejbal

Pravidelná cvičení

v tělocvičně školy Na Lánech

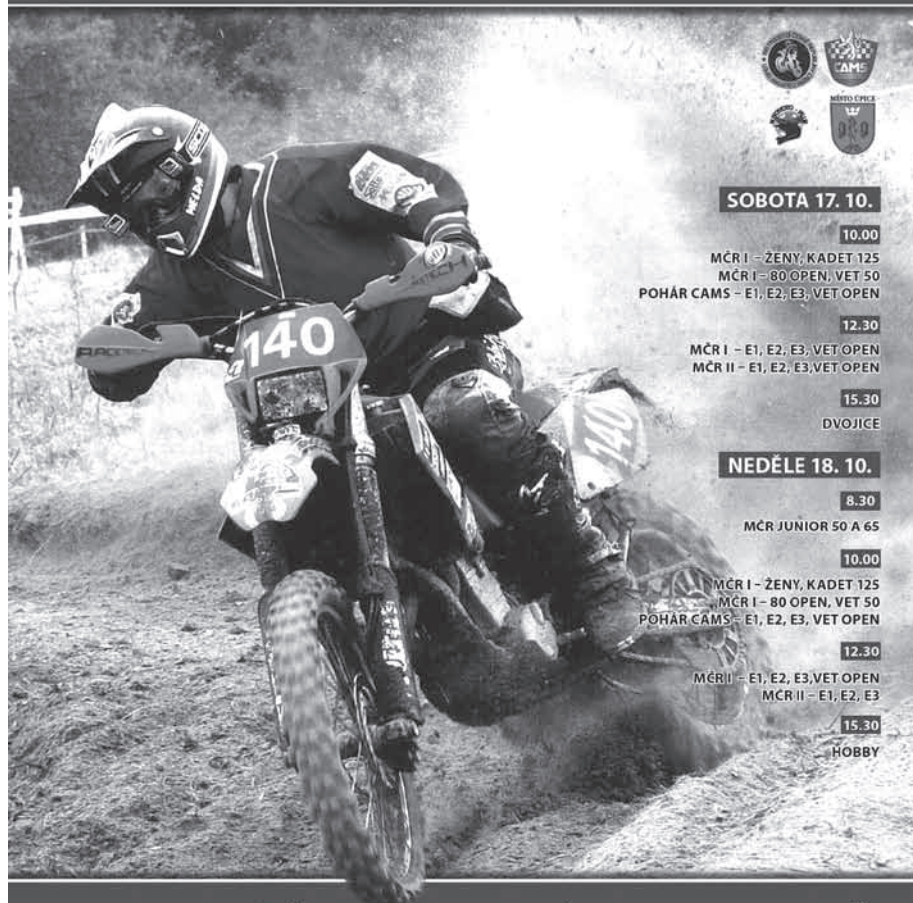
Úterý 17.30–18.30 hod. ženy

Přijďte si zacvičit !

Do tělocvičny Vás všechny zve
výbor TJ Sokol Úpice

MISTROVSTVÍ ČR CROSS COUNTRY OPEN

ZA PODPORY MĚSTA ÚPICE



SOBOTA 17. 10.

10.00

MČR I – ŽENY, KADET 125
MČR I – 80 OPEN, VET 50
POHÁR CAMS – E1, E2, E3, VET OPEN

12.30

MČR I – E1, E2, E3, VET OPEN
MČR II – E1, E2, E3, VET OPEN

15.30

DVOJICE

NEDĚLE 18. 10.

8.30

MČR JUNIOR 50 A 65

10.00

MČR I – ŽENY, KADET 125
MČR I – 80 OPEN, VET 50
POHÁR CAMS – E1, E2, E3, VET OPEN

12.30

MČR II – E1, E2, E3, VET OPEN
MČR II – E1, E2, E3

15.30

HOBBY

17. - 18. ŘÍJNA 2015, ÚPICE RADEČ
OBČERSTVENÍ ZAJIŠTĚNO | WWW.AMKUPICE.CZ

Pozvánky k sousedům

Pozvání na netradiční přednášku

Vážení čtenáři Úpických novin, milí přátelé!

Dovolte mi, abych Vás jménem Muzea Podkrkonoší v Trutnově i jménem svým



pozvala na netradiční přednášku nazvanou **Nejstarší historicky doložené kostely trutnovského vikariátu, jejich patrocinia a světci v nich zobrazení**, která se uskuteční dne 29. 10. 2015 v 17 hodin v Muzeu Podkrkonoší v Trutnově. Představeno zde bude více než dvacet nejvýznamnějších i méně známých kostelů, mezi nimiž nebude chybět ani úpický kostel sv. Jakuba Staršího, kostel sv. Bartoloměje, apoštola, v Batňovicích či památný rtyňský kostelík sv. Jana Křtitele.

Vstup na přednášku je zdarma. Těšíme se na Vás.

*Mgr. Alena Křivská,
pracovnice Muzea Podkrkonoší v Trutnově*

Hospic Anežky České si vás dovoluje pozvat na benefiční akce pořádané v měsíci říjnu

2. 10. 2015

vernisaž výstavy a slavnostní ocenění soutěžících v projektu ŠIKOVNÉ RUCE pro hospic (obřadní síň Městského úřadu v Červeném Kostelci v 17 hodin).

2.–9. 10. 2015

prodejní výstava ŠIKOVNÉ RUCE PRO HOSPIC (výstavní síň Městského úřadu v Č. Kostelci). Výstava bude uspořádána z darovaných uměleckých i praktických ručně vyrobených předmětů od dětí i dospělých. Výtěžek pomůže po 20 letech užívání vybavit pokoje pro pacienty v Hospici Anežky České novým nábytkem.

8. 10. 2015

divadelní představení Jaroslava Duška PÁTÁ DOHODA (Divadlo J. K. Tyla v Č. Kostelci v 19 hod).

NÁBOR

Do oddílu „VŠESTRANNOSTI“

Kdy: 1. 10. 2015 - 17:30 hod a 5. 10. 2015 - 16:30 hod

Kde: tělocvična ZŠ Bratří Čapků – Na Blahovce

Věk: Děti a mládež (6 – 15 let)

Co vás čeká:

- všestranný motorický rozvoj jedince
- trénink základní sportovní gymnastiky
- trénink atletických disciplín
- trénink plaveckých dovedností a stylů
- pobyt v přírodě, turistika
- výuka lyžařských disciplín
- základy míčových sportů
- pravidelný pohyb, posilování a strečink
- možnost startů na závodech v plavání, sportovní gymnastice a atletice

Podrobné informace: ing. Martin Just, 603720345



**TJ. SOKOL
ÚPICE**

Co získáš:

- fyzickou kondici
- obratnost
- ohebnost
- disciplínu
- spolupráci v kolektivu

T R E E S

Prodejní zahrada

ČERVENÝ KOSTELEČ

ZAHRADNICTVÍ

KAVÁRNA

KONCERTY

tel.: 491 520 334

www.prodejnizahrada.cz



Podzimní práce na zahradě v říjnu

„Ono se řekne říjen; ono se řekne, že příroda se ukládá k spánku; zahradník to ví líp a poví vám, že říjen je stejně dobrý měsíc jako duben... Mezi všemi měsíci je říjen měsíc vysazování a přesazování.“

Josef Čapek – Zahradníkův rok

- Podmínky k výsadbě jsou nyní velmi příznivé – keře i stromy při podzimní výsadbě stihnou do jara dobře zakořenit a využijí lépe vláhu.
- Nastává doba výsadby prostokořenných ovocných keřů, stromků a růží. V říjnu se ve školkách dobývají a nabídka je z celého roku největší.
- Pokračujeme ve výsadbě jarních cibulovin.
- Pravidelně vydatně zaléváme především jehličnany a neopadavé listnaté. Budou odpařovat vodu i v zimě, když je půda zamrzlá a vlaha nedostupná.
- Trávník bychom měli koncem měsíce ještě posekat – trávy na podzim odnožují intenzivněji a dosáhneme hustšího porostu. Nekosíme příliš nízko.
- Trávníku dodáme v průběhu října tzv. podzimní hnojiva s obsahem fosforu; ten podporuje tvorbu kořenového systému trav před nastávající zimou.
- Přihnojujeme především hnojivy s převahou draslíku, a to kvůli dobrému vyžrávání dřeva.
- Houbové choroby přezimují na listech; napadené listy shrabeme a zlikvidujeme, předejdeme tak silnějšímu výskytu v dalším roce.

Říjen v Prodejní zahradě Trees Červený Kostelec

Týden kávy

1. 10. – 7. 10. od 9 do 11 hodin ve všední dny

Během „Týdnu kávy“ můžete přijít na výbornou kávu filtrovanou pomocí kanadského aeropressu nebo japonského haria V60. Ve všední dny mezi 9. a 11. hodinou vám bude káva podávána v bezedném šálku, který vám obsluha ráda vícekrát doplní.

Cappuccino za 20 Kč

3. 10. celý den

V sobotu 3. 10. se chceme zlepšovat! V rámci tréninku latte artu (malování mléčnou mikropěnou) nabízíme cappuccino za 20 Kč. Dejte si jich více a sledujte obrázky vytvořené našimi baristy. Cílem je přejít od abstraktních tvarů k rozetkám, kapradinám, tulipánům a srdíčkům.

Výtvarná dílna – Tradiční vyřezávání dýní

10. 10. od 9 do 16 hodin

Přijďte nám pomoci vytvořit DÝŇAŘOV – městečko, které bude vidět v noci až z vesmíru. Pojďte si zahrát na architekty a vydlabejte si dýňový domek podle svých vlastních představ.

Filmová škola

13. 10. v 19 hodin

6 měsíců kvalitní hudby střídá 6 měsíců kvalitní podívané

V období od října do března vám naše zahradní kavárna nabídne zhlédnout výběr z divácky nejspěšnějších snímků festivalu dokumentárních filmů Jeden svět.

Více informací na www.prodejnizahrada.cz

Oslava svátku všech zesnulých

26. 10. – 2. 11.

I když svátek všech zesnulých spadá na pondělí 2. 11., budeme vás jeho atmosférou provázet po celý týden od 26. 10. do 2. 11. za doprovodu typického dušičkového pečiva.

Den vzniku samostatné Československé republiky 28. 10.

Oslavte s námi Den vzniku samostatné Československé republiky zpestřený malým překvapením s nádechem první republiky.

Těšíme se na návštěvu.

Vaše Prodejní zahrada Trees



Česká Saar Gummi přibírá zodpovědnost za aktivity mateřské skupiny v Rusku

Červenokostelecká gumárenská společnost Saar Gummi Czech (SGC) začala podporovat a řídit závod Saar Gummi v Rusku. Jedna vytlačovací linka v Tutajevu, přibližně 250 kilometrů severovýchodně od Moskvy, nyní vyrábí pouze v jednosměnném provozu a závod s několika desítkami zaměstnanců nemá výkonnost, která by umožňovala provozovat v místě plnohodnotnou továrnu se všemi složkami od obchodu a vývoje až po logistiku. Proto vedení skupiny SG rozhodlo, že začlení ruský závod pod svoji úspěšnou českou firmu, která v Červeném Kostelci a Velkém Poříčí vyvíjí, vyrábí a dodává těsnění karoserie do každého čtvrtého osobního auta vyrobeného v Evropě. Společnost SGC má za úkol podstatně zefektivnit výrobní a správní procesy v ruské pobočce a s podstatně vylepšenou efektivitou znovu oslovit evropské automobilky a znásobit výrobu v Rusku. Nelze vyloučit ani menší přesunutí výroby z Červeného Kostelce do Tutajeva, protože české haly jsou plně vytížené a zájem o výrobky dále prudce narůstá. SGC proto začíná připravovat další stamilionové investice do rozšíření výroby v Červeném Kostelci.

-pl-

Kurzy angličtiny v Úpici. Do skupiny pro středně pokročilé se ještě můžete přidat. Každou středu od 17:45 h.

anglictina.jestrebihory.cz Mgr. Markéta Filípková, Úpice

SAARGUMMI
Sealing the future



**Saar Gummi Czech, evropský leader ve výrobě
vytlačovaných pryžových těsnění pro automobily,
hledá zaměstnance na pozice:**

Konstruktor nástrojů	50 000 Kč
Vývoj dílů	50 000 Kč
Seřizovač linek	33 000 Kč

Uvedena je hrubá mzda včetně benefitů po plném zapracování. Místem práce je Stolín 105, Červený Kostelec.

www.sgc.cz, tel. 491 467 442

e-mail: personalni@sgc.cz



NOVÝ ROZMĚR vnímání
Vaší **televize**,...

Nej
NET TV

*Vyberte si vlastní **programy**
Zvolte si **zařízení** ke sledování
Nahrajte si **libovolné pořady**
Přehrajte si pořady **zpětně**
Již od **190 Kč měsíčně** + Stb*

...který si

zamilujete!

Nej.cz
Nejlepší volba

488 999 488

www.nej.cz

4. neděle 18.00 hodin

6. úterý 18.00 hodin

NIKDY NENÍ POZDĚ

Meryl Streep se představuje tak, jak jsme ji dosud nepoznali – v roli rockové zpěvačky a kytaristky, ve velmi poutavém snímku, plném živých hudebních vystoupení. Streep ztvárňuje postavu Ricki Rendazzové, slavné kytaristky, která se ve snaze splnit si své sny o rockandrollové slávě dopustila nepřehledného množství životních chyb. Během návratu domů dostává tvář v tvář své rodině šanci tyto chyby napravit a změnit se. Streep se ve filmu objevuje po boku své skutečné dcery Mamie Gummer, Ricka Springfielda coby člena kapely The Flash, jenž se do Ricki zamiloval, Kevina Klinea v roli Rickiina exmanžela a Audry McDonald v roli Klineovy současné manželky.

Vstupné: 100 Kč, 2D, 101 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevhodný

7. středa 18.00 hodin

DOMÁCÍ PÉČE

Nový český film oceněný na MFF Karlovy Vary. Kdesi na maloměstě žijí manželé Láďa a Vlasta (Bolek Polívka a Alena Mihulová). On se většinou jen povaluje na vinici a něco kutí v dílně, ona funguje jako „pojiždná zdravotní sestra“, která provozuje u nemocných „domácí péči“, a to velice obětavě – tak obětavě, až jí to Láďa vyčítá. Jinak jejich vztah víceméně funguje, navzájem se tolerují, ale nic víc.

Vstupné: 100 Kč, 2D, 92 min., české znění, mládeži přístupný

8. čtvrtek 18.00 hodin

KURÝR: RESTART

Luc Besson se vrací ke své mistrovské akční legendě Kurýr. Profesionální kurýr Frank Martin se musí proti své vůli spojit s nájemnou vraždkyní Annou, aby dostali skupinu bezcitných ruských překupníků s lidmi.

Vstupné: 100 Kč, 2D, 96 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevhodný

11. neděle 17.00 hodin

HOTEL TRANSYLVÁNIE 2

Nová rodinná animovaná strašidelná komedie v české řeči. Rodinka Draculů se vrací s novou dávkou dobrodružství! Dracula konečně ustoupil ze svých striktních zásad ubytovávat v hotelu pouze příšery a ten se proto otevírá i lidským návštěvníkům.

Vstupné: 120 Kč, děti do 15 let 100 Kč, 2D, 90 min., české znění, mládeži přístupný

13. úterý 18.00 hodin

GANGSTER KA

Nový český film. Varování ministerstva vnitra: Peníze jsou silně návyková látka. Gangsteři umírají předčasně. Kriminální thriller Gangster Ka je natočen podle námětu Jaroslava Kmenty, který je autorem knihy „Padrino Krejčíř“.

Vstupné: 110 Kč, 2D, 100 min., české znění, pro mládež do 12 let nevhodný

15. čtvrtek 18.00 hodin

MARTAN

Pomoc je jen 225 000 000 kilometrů daleko. Marka a jeho kolegy během mise na Mars zaskočila prашná bouře a on v ní málem zahynul. Zbytek jeho týmu planetu narychlo opustil v domněnku, že je mrtvý. Ale on přežil a ocitá se tak sám na nehostinné planetě. Filmové adaptace bestselleru Andy Weira se ujal slavný režisér Ridley Scott (Vetřelec, Prometheus, Gladiátor).

Vstupné: 120 Kč, 2D, 134 min., české znění, pro mládež do 12 let nevhodný

18. neděle 17.00 hodin

PAN

Jednou v noci se stane něco neuvěřitelného – Pan opustí sirotčinec a ve své fantazii se ocitne ve fantastickém světě pirátů, válečníků a pohádkových bytostí obývajících Zemi Nezemi. Zatímco zde zažívá úžasná dobrodružství a bojuje v bitvách na život a na smrt, snaží se v Zemi Nezemi najít své právoplatné místo a odhalit tajemství své matky, která ho před lety odložila v sirotčinci. Společně s válečníky Tiger Lily a novým přítelem jménem James Hook musí Pan porazit krutého piráta Blackbearda a zachránit tak Zemi Nezemi a naplnit svůj pravý osud – stát se hrdinou, který bude navěky znám jako Pan.

Vstupné: 110 Kč, 2D, 111 min., české znění, mládeži přístupný

20. úterý 18.00 hodin

WILSONOV

Nová česká výpravná komedie s detektivní zápletkou navazuje na poetiku legendárních filmů Oldřicha Lipského Adéla ještě nevečeřela a Tajemství hradu v Karpatech a moderním způsobem ji rozvíjí. S více než padesátimilionovým rozpočtem je nejnákladnější českou komedií moderní české kinematografie. Opírá se o skvělé herecké obsazení v čele s Jiřím Macháčkem a Vojtěchem Dykem.

Vstupné: 120 Kč, 2D, 115 min., české znění, mládeži přístupný

21. středa 18.00 hodin

EVEREST

NEJNEBEZPEČNĚJŠÍ MÍSTO NA ZEMI. Píše se polovina devadesátých let a Himálaje se stávají oblíbenou turistickou destinací. Na osmitisícovky už nešplhají jen zkušené horolezce, ale táhnou se tam celá procesí dobrodruhů z celého světa. Horší vůdci přesto nic nepodceňují a do své expedice na nejvyšší bod naší Země berou jen lidi, kteří mají něco za sebou. Všichni jsou skvěle připravení a vybavení, splnění snů jejich klientů by nic nemělo stát v cestě. Stačí však drobná odchylka od plánu, náhlá změna počasí a...

Vstupné: 110 Kč, 2D, 121 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevhodný

22. čtvrtek 18.00 hodin

LAPUTA

Nový český film s Terezou Voříškovou v hlavní roli. Johanka je mladá žena, která si zařídila kavárnu s názvem Laputa. Ale před ní je bezbřehý prostor dospělého života a Johanka zkoumá, co si v něm počít.

Vstupné: 110 Kč, 2D, 93 min., české znění, mládeži přístupný

25. neděle 17.00 hodin

BARBIE ROCK´N ROYALS

Nejoblíbenější kamarádka mnoha generací holčiček se konečně dočkala premiéry na filmovém plátně. Přestože loni oslavila pětapadesátiny, stále se může chlubit dokonalými křivkami. Muzikálová pohádka.

Vstupné: 100 Kč, 2D, 84 min., české znění, mládeži přístupný

27. úterý 18.00 hodin

NEMILOSRDNÍ

Nový francouzský film. Jean Reno se vrací v novém akčním filmu. Buren je starší policajt, který nikdy nehrál podle pravidel. On a ani jeho partáci se nebojí použít sílu a zbraně proti pařížskému podsvětí...

Vstupné: 100 Kč, 2D, 90 min., české titulky, mládeži přístupný

29. čtvrtek 18.00 hodin

MUŽ NA LANĚ

Nezměrnou prázdnotu mezi věžemi Světového obchodního centra přešel jen jediný člověk a nikdy ho už žádný nebude následovat. Výjimečná ukázka skutečného filmového umění, ve které diváci budou moci na vlastní kůži zažít Petitovy pocity při chůzi vysoko v oblacích. Působivý příběh, který dokáže uchvátit diváky od 8 do 80 let. Nepodobá se žádnému jinému filmu, který byl dosud natočen.

Vstupné: 100 Kč, 2D, 100 min., české titulky, mládeži přístupný

KALENDÁŘ



1. 10.	ČT	Nábor do oddílu „všestrannosti“ TJ Sokol Úpice Tělocvična ZŠ Bří Čapků, Úpice, 17.30 hod.
2. 10.	PÁ	Drakiáda Louka za hvězdárnou, od 15.00
4. 10.	NE	O líném Kubovi Loutkové divadlo, Úpice, 14 a 16 hod.
4.-10. 10. NE-SO		Akce v rámci Světového kosmického týdne s přednáškou Pavla Toufara. Více na plakátech. Hvězdárna v Úpici
5. 10.	PO	Nábor do oddílu „všestrannosti“ TJ Sokol Úpice Tělocvična ZŠ Bří Čapků, Úpice, 16.30 hod.
6. 10.	ÚT	Dášeňka – klub dětských čtenářů Knihovna Úpice, 14.30 hod.
7. 10.	ST	Moje panoptikum Městská knihovna Úpice, 17 hodin
7. 10.	ST	Zátokova desítka – běžecká štafeta 40x250m Atletický ovál ZŠ Úpice-Lány, od 13:45 hodin
10. 10.	SO	Jak se co dělá: Veletrh aktivit Muzeum Úpice, 13-17 hodin
12. 10.	PO	Klub deskových her Městská knihovna, Úpice, 17-20.00 hodin
12. 10.	PO	To byl Jan Masaryk – Dr. K. Řehák Muzeum Úpice, 17 hodin
14. 10.	ST	Trio Inflagranti a Petr Kolář Městské kulturní středisko, Úpice, 19 hodin
16. 10.	PÁ	Devět křížů a jiné pověsti Loutkové divadlo, Úpice, 17 hodin
17. 10.	SO	První muzejní bleší trh Muzeum Úpice, 13-17 hodin
17.-18. 10. SO-NE		Mistrovství ČR cross country open Úpice, Radeč
18. 10.	NE	Rolníčka: O draku Baziliškovi Loutkové divadlo, Úpice, 14 a 16 hod
19.-24. 10. PO-SO		Dětský měsíční týden (pozorování Měsíce s doprovodným programem vhodné i pro děti). Hvězdárna Úpice, od 20 do 22 hodin
21. 10.	ST	Tvořivá dílna s rodiči – strašidla z dýny Jídelna ZŠ Bratří Čapků, od 16.00
21. 10.	ST	12. veřejné zasedání ZM Úpice Městský sál, Úpice, 17 hod.
21. 10.	ST	Komentované pozorování meteorů roje Orionid Hvězdárna Úpice, od 20 do 22 hodin
25. 10.	NE	Závěrečná burza RETROvýstavy Muzeum Úpice, 13 hodin
25. 10.	NE	Rolníčka: Kašpárkovo putování Loutkové divadlo, Úpice, 14 a 16 hod
31. 10.	SO	Dušičková tryzna – vzpomínka zesnulých Husův sbor, Úpice, 16 hodin

**Prodám pěknou garáž 19 m² v centru Úpice
– lokalita u JUTY.**

Cena 96.000 Kč. Tel.: 603 490 153

Dobře zaplatím za veškeré starožitnosti, obrazy, hodiny, hodinky, nábytek, sochy, fotoaparáty, housle, hračky, knihy, pohledy, mince, odznaky, pивní lahve, sklo, porcelán a jiné. Po tel. dohodě vás navštívím, učiním nabídku a v případě spokojenosti zboží odkoupím. Poradenství i návštěva je vždy zdarma, platba hotově.
Tel.: 605 254 511

QUATRO
Language School

Specialisté na
komunikační výuku
jazyků pro dospělé.



ANGLIČTINA, NĚMČINA TRUTNOV 2015/16

- 40 kurzů pro veřejnost • firemní výuka
- úplní začátečníci až velmi pokročilí
- příprava k KET, PET, FCE, CAE
- konverzace s rodilým mluvčím

11
let

www.quatro.cz

Tel: 775 330 733, 776 330 433 asistentka@quatro.cz

VELKOOBCHOD

tel. 499 881 190
mobil 603 513 450

VETIM s.r.o.

KOUPELNOVÉ STUDIO



Zákopanka 765
Úpice

www.vetim.cz

tel. 499 781 024
mobil 603 891 096

Vše pro Vaší koupelnu naleznete pod jednou střechou.

KOMINICTVÍ

- kompletní kominické práce
- frézování komínů
- vložkování komínů
- třívrstvé komíny
- komínové systémy
- revize

777 055 942

www.kominy.euweb.cz e-mail: mont.kom@seznam.cz

ÚPICKÉ NOVINY – říjen 2015. Vydavatel: Město Úpice.
Adresa redakce: Pod Městem 624, 542 32 Úpice, č.t.: 499 781 533,
e-mail: upickenoviny@upice.cz, internet: www.upice.cz.
Registrační číslo: RR/16/94/HB. Náklad: 700 výtisků. Cena 5 Kč.

Redakční rada: Jana Šimková, Věra Lelková, Šárka Bušínská,
Alena Metzlová, Jana Kadaníková

Foto na titulní straně: archiv Římskokatolické farnosti v Úpici

Sazba, zlom, grafická úprava a tisk: Tisk OFSET a.s. Úpice.
Otištěné názory nemusejí vždy vyjadřovat stanovisko redakce.
Redakční rada si vyhrazuje právo vybrat k otištění příspěvky
pisatelů podle potřeb ÚN a upravovat délku příspěvků.

Uzávěrka listopadového vydání: 15. října 2015